





Phone No. – 28331041 / 28331042

## माल और सेवा कर एवं केन्द्रीय उत्पाद शुल्क प्रधान मुख्य आयुक्त का कार्यालय OFFICE OF THE PRINCIPAL CHIEF COMMISSIONER OF GST & CENTRAL EXCISE तमिलनाडु एवं पुदुच्चेरी अंचल / TAMILNADU & PUDUCHERRY ZONE

सं. 26/1, महात्मा गांधी मार्ग, चेन्नई - 600 034 No.26/1, MAHATHMA GANDHI ROAD, CHENNAI - 600 034

सी.सं./C.No.II/39/564/2017- Pr.CCO-H.C.-Vol-II

दिनांक / Dated : 12..07.2019

सिवा में / To,

आयुक्त / The Commissioner,

चेन्नई लेखा परीक्षा - II आयुक्तालय / Chennai Audit - II Commissionerate,

चेन्नई / Chennai - 35.

महोदय / Sir,

विषय - हिंदी कार्यशाला के आयोजन के संबंध में । Sub - Conduct of Hindi Workshop - reg.

\*\*\*\*

प्रधान मुख्य आयुक्त के अनुदेशानुसार, चेन्नई में स्थित सभी कार्यालयों याने चेन्नई उत्तर, चेन्नई दक्षिण, चेन्नई आउटर, चेन्नई लेखा परीक्षा - I, लेखा परीक्षा - II, अपील - I एवं अपील - II और प्रधान मुख्य आयुक्त कार्यालय के अधिकारियों के लिए हिंदी अनुभाग, प्रधान मुख्य आयुक्त कार्यालय, चेन्नई द्वारा कार्यशाला का आयोजन किया जाना है I उपरोक्त कार्यशालाओं के आयोजन पर होने वाला खर्च उपरोक्त सभी आयुक्तालायों द्वारा बारी-बारी से वहन किया जाता है I दिनांक 30.05.2019 को आयोजित पिछली कार्यशाला का खर्च चेन्नई लेखा परीक्षा - I आयुक्तालय द्वारा वहन किया गया था I

As per Principal Chief Commissioner's instruction, Hindi Workshops are organized by Hindi Section, Principal Chief Commissioner's Office, Chennai for the Officers of all the GST & Central Excise Offices located in Chennai viz. Chennai North, Chennai South, Chennai Outer, Audit-I, Audit-II, Appeals -I & Appeals-II as well as Pr. CCO, Chennai and expenditure to be incurred towards the same is borne by all the above offices on a rotation basis. The expenditure for the previous Hindi Workshop held on 30.05.2019 was borne by Chennai Audit -I Commissionerate.

20.08.2019 को 10.30 से 17.00 बजे तक ऑडिटोरियम, 5वीं मंजिल, प्रधान मुख्य आयुक्त कार्यालय, नुंगमबाक्कम, चेन्नै - 34 में एक-दिवसीय हिंदी कार्यशाला आयोजित करने का प्रस्ताव है । इस पर रू. 13.925 /- (रु तेरह हजार, नौ सौ पच्चीस मात्र) का खर्च होने का अनुमान है, जिसका विवरण निम्नप्रकार है -

It is proposed to organize a one-day Hindi Workshop on 20.08.2019 from 10.30 hrs to 17.00 hrs at the Auditorium, V Floor, Principal Chief Commissioner's Office, Nungambakkam, Chennai - 34. An Amount of Rs. 13.925/- (Rupees Thirteen Thousand, Nine Hundred & Twenty Five only) is estimated to be incurred, as detailed below -

1. व्याख्याताओं को मानदेय / Honorarium to faculty
 ( for two sessions, each session of 150 Minutes )

र / Rs. 2,000/-∗

2. भोजन एवं जलपान / Lunch, Coffee & Snacks ( From Office Canteen )

:₹ / Rs. 11,925/-\*\*

कुल / Total रु / Rs. 13,925 /-

- \* At the rate of Rs. 500/- per session of 75 minutes as per O.M. 12019/81/2015-O.L.(IMPL-2)Part-2 dated 16 June, 2016 was issued by the Department of Official Language, Ministry of Home Affairs, Government of India. (Copy enclosed for kind perusal) ( for two sessions, each session of 150 Minutes)
  - \*\* At the rate of Rs. 225/- for Lunch per person
    Rs. 20/- for F.N. coffee and snacks per person
    Rs. 20/- for A.N. coffee and snacks per person

अनुरोध है कि हिंदी कार्यशाला के आयोजन हेतु उक्त राशि यानी रु <u>13.925</u> /- ( रुपए तेरह हजार, नौ सौ पच्चीस मात्र ) का आहरण किया जाए तथा डॉ. वी. वेंकटेश्वरा, उप निदेशक (रा.भा.), प्र.मु.आ.का. को सौंपा जाए ।

It requested that the said amount i.e. Rs. <u>13,925/-</u> ( Rupees Thirteen Thousand, Nine Hundred & Twenty Five only ) may be drawn and handed over to Dr. V. Venkateswara, Deputy Director (OL), Pr.CCO, Chennai for organizing the Hindi Workshop.

यह भी अनुरोध है कि हिंदी का कार्यसाधक ज्ञान / प्रवीणता प्राप्त 5 अधिकारियों को उक्त कार्यशाला के लिए नामित किया जाए ।

It is also requested to nominate 5 Officers possessing working knowledge / proficiency in Hindi for the above workshop.

भवदीय / Yours faithfully,

ने वी रेड्डी

( डॉ. के. वेंकट राम रेड्डी / Dr. K. VENKAT RAM REDDY )

## अपर आयुक्त / ADDITIONAL COMMISSIONER

## प्रतिलिपि प्रस्तुत / Copy submitted to,

1.प्रधान आयुक्त / आयुक्त, माल और सेवा कर और केन्द्रीय उत्पाद शुल्क
The Principal Commissioner / Commissioner of Goods and Service Tax & Central Excise,
चेन्नई उत्तर / चेन्नई दक्षिण / चेन्नई आउटर / चेन्नई ले.प.जि. / चेन्नई अपील - । / चेन्नई अपील - । / चेन्नई अपील - । 
Chennai North / Chennai South / Chennai Outer / Chennai Audit- 🛣 / Chennai Appeals-I Chennai Appeals-II .

 with a request to nominate 5 officers possessing working knowledge / proficiency in Hindi for the Hindi Workshop.

## प्रतिलिपि / Copy to,

- 1.. P.R.O., Chennai North with a request to block the Auditorium on 20.08.2019.
- 2. Administrative Officer (Admn.), Chennai Audit II Commissionerate with a request to provide stationery ( 40 nos. Scribbling Pad, 40 nos. Pen, for the Participants / faculty and one marker Board Pen & one Duster)
- 3. Superintendent (Welfare), GST & Central Excise, Chennal North Commissionerete for making necessary arrangements.
- 4 Superintendent (Computer), GST & Central Excise, Chennai North Commissionerete for uploading in the Zonal Website.